



**BADMINTON • BASKETBALL • BOXEN
BOULE-PETANQUE • ZUMBA • GYMNASTIK
HIP-HOP • KINDER-TURNEN • JAZZ-TANZ
TANZEN • RUGBY • TISCHTENNIS • TENNIS
STEP-AEROBIC • FRISBEE • VOLLEYBALL
NORDIC WALKING • WINTERSPORT • FITNESS
FUTSAL • RÜCKEN-FIT • HOCKER-GYMNASTIK**

Nummer 1/2014

1. Vierteljahr

Redaktionsschluß für die kommende Ausgabe 2/14 ist der
1. Juni 2014

Erscheint im 2. Quartal bis zum 20. Juni 2014

Liebe Schwalben!

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung unseres Vereins FC Schwalbe, am 28. Februar 2014, hat unser 1. Vorsitzender, Rudolf Hille, aus dem Vereinsleben berichtet, darüber, was im vergangenen Jahr gut und weniger gut gelaufen ist.

Erfreulich ist, dass die Anzahl der Mitglieder nahezu gleich geblieben ist.

Erfreulich ist die gute Nachwuchsarbeit der Boxabteilung. Freerk Janssen leistet gute Integrationsarbeit, denn die meisten Teilnehmer haben einen „Migrationshintergrund“. Erfreulich ist, dass der übervolle Eltern-Kind-Bereich immer wieder für Nachschub beim Kinderturnen sorgt und wir für Kinder Bewegungsangebote in 15 verschiedenen Gruppen anbieten können.

Gut angenommen werden die beiden Gesundheitskurse am Donnerstagsvormittag und abends ist die Sporthalle beim Zumba immer voll.

Die Tennisabteilung hat einen jungen Trainer, der erfolgreich die „Ballschule“ für Kinder gestartet hat. Gewachsen sind die Teilnehmerzahlen beim Futsal und endlich auch bei der Volleyball-Jugend.

Sorgen bereitet dem Verein seine Gründungssportart, das Rugby. Noch gibt es kein Erfolg versprechendes „Rezept“ für die Nachwuchsarbeit. Immerhin trainiert die niedersächsische Rugby-Jugendauswahl montags auf den verwaisten Rasenplätzen und die Ehemaligen haben sich im Februar im Vereinsheim getroffen.

Wiedergewählt wurden zum 2. Vorsitzenden Hans-Peter Gröner und zur Schatzmeisterin Barbara Hille. Frau Hille hat im vergangenen Jahr viel Zeit im Geschäftszimmer verbracht, um alle Konten auf das Sepa-System umzustellen. Außerdem hat sie die Vereinskasse so gut im Griff, dass diese trotz diverser Anschaffungen und der Gewährung eines Darlehens an den Verwaltungsausschuss (VA) kein Minus aufweist. Im Januar wurden mit finanzieller Hilfe des VA die Fußballkabinen renoviert, im Mai werden auf stillgelegten Tennisplätzen Beachvolleyballfelder gebaut.

Geehrt wurden Bettina Frei-Hille, die seit 10 Jahren erfolgreich die Nordic-Walking Gruppe leitet und Anja Riemenschneider, die seit vielen Jahren im Kinderturnbereich tätig ist, die Hauptverantwortung für die Kinderfreizeiten trägt und das „Jugendcafé“ initiiert hat.

Der Vorstand hat beschlossen, dass die Satzung des Vereins erneuert werden soll. Dazu wurde der Einsatz einer Satzungscommission beantragt.

Mit sportlichen Grüßen

Erika Müller

3. Vorsitzende



Schützenallee 10
30519 Hannover-Döhren
www.schwalbe-hannover.de
geschaeftsstelle@schwalbe-hannover.de
Telefon 0511 / 83 02 48, Fax 83 02 48
Gaststätte: Telefon 0511 / 83 29 66
Geschäftszeiten: Do. 18 -21 Uhr
Bankverbindungen:
VB Hannover 30680000 (BLZ 25190001)
Postbank 239200303 (BLZ 25010030)

1. Vorsitzender: Rudolf Hille
Lechstr. 5, 30519 Hannover
Telefon 0511 / 88 56 59 oder 0179-1334832
Rudolf.hille@web.de
Rudolf.hille@fcschwalbe.de

2. Vorsitzender: Hans-Peter Gröner
Heuerstr. 18, 30519 Hannover
groener@gvh24.de
Telefon 0511 / 88 32 37 oder 0172-5130662

3. Vorsitzende: Erika Müller
Goldener Winkel 20, 30519 Hannover
Telefon 0511 / 83 37 69
erika.b.mueller@t-online.de

Schatzmeister: Barbara Hille
Am Landwehrgraben 6, 30519 Hannover
Telefon 0171-4944873
barbara.hille@fcschwalbe.de

Schriftführer: Stephan Thies
Reichhelmstr. 2, 30519 Hannover
Telefon 0511 / 84 12 83
stephan.thies@fcschwalbe.de

Schwalbe-Rundschau

Herausgeber:
Rudolf Hille (v.i.S.d.P.) im Namen
des Vorstands des FC Schwalbe e.V.

Redaktion: Geschäftsstelle FC Schwalbe e.V.

Anzeigen: FC Schwalbe e.V.
Peter Gröner
Schützenallee 1, 30519 Hannover
Telefon 0511 / 88 32 37 oder 0172/5130662
groener@gvh24.de

Verlag und Herstellung:
Verlag Wolfgang Hoffmann
Postfach 810 240, 30502 Hannover
Telefon 0511 / 83 90 81, Fax 83 72 29
verlag-hoffmann@t-online.de
www.verlag-wolfgang-hoffmann.de

Druck: Print Media Schaumburg GmbH
Gubener Straße 3, 31655 Stadthagen

Piktogramme: © 1976 by ERCO

Die mit Namen oder Initialen gekennzeichneten Beiträge geben nicht unbedingt die Ansicht des Herausgebers und der Redaktion wieder.

Gerichtsstand: Hannover

Angebote und Ansprechpartner

Badminton Marcel Münch Tel. 215 15 29

Training: Turnhalle Berta-von-Suttner-Schule
 Mo. 16.30 - 18.00 Uhr Schülertraining mit ÜL
 17.15 - 19.00 Uhr Jugendtraining mit ÜL
 19.00 - 20.00 Uhr Erwachsene mit ÜL
 20.00 - 22.00 Uhr Freies Spielen
 Di. 17.30 - 22.00 Uhr Freies Spielen
 Do. 17.30 - 19.00 Uhr Schüler 7 - 13 Jahre mit ÜL
 19.00 - 22.00 Uhr Fortschritt. Erwachsene mit ÜL
 Training: Turnhalle Suthwiesenschule
 Fr. 18.00 - 20.00 Uhr Schüler + Jugendtr. 7-19 J. ÜL
 18.00 - 19.30 Uhr Leistungsgruppe mit ÜL
 19.30 - 20.30 Uhr Anfängertraining mit ÜL
 20.00 - 22.00 Uhr Freies Spielen Anf. u. Fortgeschr.

Basketball Matthias Walter Tel. 590 37 27

Training: Sporthalle GS Beuthener Straße
 So. 15.00 - 17.00 Uhr Freies Spielen ab 18 Jahren

Boule-Pétanque Uwe Moorhoff Tel.: 52 10 73

Training: Sportanlage Döhren, Schützenallee 10
 Di. ab 17.00 Uhr Do. ab 17.00 Uhr Sa. ab 14.00 Uhr

Boxen Freerk Janssen Tel. 271 46 11

Training: Turnhalle Olbersschule
 Di. 18.00 - 22.00 Uhr ab 10 Jahren
 Fr. 18.00 - 22.00 Uhr

Gymnastik - Damengruppe Ute Stautmeister Tel. 807 78 96

Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Mi. 19.00 - 20.00 Uhr + 20.00 - 21.00 Uhr

Kinderturnen Erika Müller Tel. 83 37 69

Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Di. 15.30 - 16.30 Uhr Kinder 4 - 6 Jahre
 16.30 - 17.30 Uhr Kinder 7 - 9 Jahre
 17.30 - 18.30 Uhr Kinder 9 - 13 Jahre
 Mi. 15.00 - 16.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 16.00 - 17.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 17.00 - 18.00 Uhr Kinder 4 - 6 Jahre
 Anja Riemenschneider Tel. 0177-896 21 43

Training: Turnhalle Glocksee-Schule, Am Lindenhof 14

Di. 16.00 - 16.55 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 16.55 - 17.50 Uhr Kinder 4 - 6 Jahre
 17.50 - 18.45 Uhr Kinder 6 - 8 Jahre

Training: Turnhalle Thurnithstraße
 Mi. 18.00 - 19.00 Uhr Jugendliche ab 12 Jahren

Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule

Fr. 16.00 - 17.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe
 17.00 - 18.30 Uhr Kinder 4-6 Jahre
 Sina Lautenbach Tel. 0162 64141 01

Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule
 Do. 16.45 - 18.00 Uhr Sport für Jungen ab 7 Jahren

HipHop Greta Hagemann Tel. 0178 - 468 03 11

Training: Turnhalle Glocksee-Schule, Am Lindenhof 14
 Di. 18.50 - 19.50 Uhr Für alle von 10-15 Jahre

Tanzen Louise Schollmeyer Tel. 0176-93233503

Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule
 Do. 16.00-16.45 Uhr Kindertanzen ab 5 Jahren

Training: Turnhalle Olbersschule

Do. 17.00-17.45 Uhr Streetdance ab 8 Jahren

Präventive Wirbelsäulen-Gymnastik

Gunda Wichmann Tel. 260 31 91

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Do. 10.00 - 11.30 Uhr

Step Aerobic

Gunda Wichmann Tel. 260 31 91

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Fr. 19.00 - 20.00 Uhr

Hocker-Gymnastik Gunda Wichmann Tel. 260 31 91

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Do. 9.00 - 9.50 Uhr

Bodystyling Louise Schollmeyer Tel. 0176-93233503

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Do. 20.00 - 21.00 Uhr

Zumba® Louise Schollmeyer Tel. 0176-93233503

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Do. 19.00 - 20.00 Uhr

Frisbee Merret Hoffmann Tel. 01578-6898331

Training: Sportanlage Döhren, Schützenallee 10

Mo. Winterpause Kinder ab 12 Jahre

Futsal Sina Lautenbach Tel. 0162 - 6414101

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Fr. 15.30 - 17.00 Uhr ab 11 Jahre

Rugby Marc Liebold Tel. 0176 - 831 47 594

Training: Sportanlage Döhren, Schützenallee 10

Di. u. Do. 18.30 Uhr

Rugby-Jugend Frank Albrecht Tel. 0172-4989051

Training: Sportanlage Döhren, Schützenallee 10

Do. 17.00 Uhr ab 6 Jahre

Tennis Uwe Rönspiess Tel. 0175 - 696 25 30

Tischtennis Frank Staske Tel. 05109-5630659

Handy: 0163 154 38 97

Training: Turnhalle Dietrich-Bonhoeffer-Schule

Di. 19.00 - 22.00 Uhr

Fr. 18.30 - 22.00 Uhr

Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

Volleyball Daniela Peukert Tel. 0172 - 462 44 46

Training: Turnhalle Suthwiesenschule

Di. 18.00 - 20.00 Uhr Freies Spielen

20.00 - 22.00 Uhr Hobbyrunde

Sven Schulenberg Tel. 0152-332 70 37

Training: Turnhalle IGS Linden III

Do. 20.00 - 22.00 Uhr Hobbyrunde

Volleyball-Jugend Daniela Peukert Tel. 0172-4624446

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Di. 18.30 - 20.00 Uhr Jugendliche ab 12 Jahre

Wintersport Rudolf Hille Tel. 88 56 59

Fitnessgymnastik

Training: Turnhalle Thurnithstraße

Di. 20.15 - 21.30 Uhr

Nordic Walking Bettina Frei-Hille Tel. 88 56 59

Sportanlage Döhren

Mo. 18.00 Uhr, Do. 18.00 Uhr

Joggen Sportanlage Döhren Mo. 18.00 Uhr

Bei Fragen hilft Ihnen auch gerne die Geschäftsstelle des FC Schwalbe, Schützenallee 10, weiter,
 Tel.: 0511/83 02 48, Fax 83 02 48, geschäftsstelle@schwalbe-hannover.de, www.schwalbe-hannover.de



Ehrungen auf der Jahreshauptversammlung 2014

Von links nach rechts: Harun Bacaksiz (silberne Ehrennadel – 25 Jahre), Anja Riemenschneider (Verdienstnadel des Vereins), Bruno Thiel (goldene Ehrennadel mit Brillanten – 60 Jahre), Lothar Müller (goldene Ehrennadel mit Brillanten – 60 Jahre), Bettina Frei-Hille (Verdienstnadel des Vereins), Alfons Beyer (goldene Ehrennadel mit Brillanten – 60 Jahre) und Thomas Siebert (bronzene Ehrennadel – 10 Jahre). Auf dem Bild fehlt Reza Yousefi (bronzene Ehrennadel – 10 Jahre).



Der neue Vorstand

Von links nach rechts: Peter Gröner (2. Vorsitzender), Barbara Hille (Schatzmeisterin), Stephan Thies (Schriftführer), Erika Müller (3. Vorsitzende) und Rudolf Hille (1. Vorsitzender)



**BADMINTON****Marcel Münch**

Kurz von Saisonende wollte ich noch einen kurzen Zwischenstand der Mannschaften geben:

1. Mannschaft = 2. Platz vor Hannover 96!

2. Mannschaft = 1. Platz

hoffentlich Aufstieg in die höhere Liga!

3. Mannschaft = 2. Platz

Klassenerhalt gesichert!

4. Mannschaft = 5. Platz

Klassenerhalt gesichert!

5. Mannschaft = 5. Platz

Klassenerhalt gesichert!

6. Mannschaft = 5. Platz

Punktspiele gegen direkte Konkurrenten noch vor sich, Daumen drücken!

Jugend- und Schülermannschaften:

HA - Schüler/Jugend (Mini-Teams) - (M21)

Kreisvorrunde U19 Hannover Nord (MM) 2. Platz.

HA - Schüler/Jugend (Mini-Teams) - (M26)

Kreisvorrunde U13 Hannover Ost (MM) 2

Mannschaften: 4. und 5. Platz.

HA - Schüler/Jugend - (S21) Bezirksklasse

U15 Hannover, 5. Platz

HA - Schüler/Jugend (Mini-Teams) - (M24)

Kreisvorrunde U15 Hannover West (MM) 1. Platz!

Ein ausführlicher Bericht der Schüler- und Jugendmannschaften folgt separat.

Bitte vormerken: Die Vereinsmeisterschaften finden dieses Jahr vom 17. - 18. Mai statt.

Gruß Ina

Nachbericht C-Rangliste Einzel am 30.11./01.12.13 in Nordstemmen

Nachdem die Meldung der Ergebnisse nun endlich erfolgt ist, wollte ich wenigstens noch kurz vom Abschneiden unserer Schwalben bei der C-RLT in Nordstemmen im letzten November berichten.

Es haben 9 kleine und große Schwalben am Turnier teilgenommen. Dabei hat **Lisa** den **ersten Platz** erreicht und **Johanna** sowie **Johannes** den **2. Platz**.

Die weiteren Teilnehmer und ihre Platzierungen: Sven, 3. Platz

Luca, Yannik und Dennis in ihren Altersklassen 4. Platz. Annemarie und Jonas in ihren Altersklassen 7. Platz.

Gruß an alle Schwalben Marcel

Lady's - Hair - Boutique

Brodella & Falk

Friseur - Meisterbetrieb Solarium

International anerkannte exklusive Kosmetikberatung

Abelmannstraße 7 - 30519 Hannover

Telefon 0511 / 84 3 70 70

Mo. - Fr. von 9.00 - 18.00 Sa. von 8.00-13.00 Uhr

Internet: www.friseur-falk.de

B/C-RLT am 01.02.2014 in Grasdorf

Bei der Rangliste O19 in Grasdorf starteten diesmal Martin, Stephan, Marcel, Katrin und Miri.

Martin, Katrin und Miri durften dabei in B ihr Glück versuchen, während Marcel und Stephan sich aufgrund der großen Teilnehmerzahl in 2 unterschiedlichen C-Feldern tummelten.

Die C-Starter machten ihre Sache ordentlich und wurden Zweiter (Marcel) und Vierter (Stephan).

Bei den Damen konnte Katrin 15. werden und Miri 12., wobei sie nach 3 Spielen verletzt die Segel streichen musste.

Martin spielte ein super Turnier und wurde am Ende Sechster!

Gruß an alle Schwalben Marcel

B-RLT Arnum 8.-9.02.2014

Ein Wunder war geschehen! Es war Turnierwoche und wir konnten ausschlafen – was ist da los? Die Erklärung liegt nahe, an diesem Samstag hatten wir nur U13 und U15er im Gepäck und die beginnen, damit es in der Halle nicht zu voll wird, bekanntlich gegen Mittag.

Also sammelten Marcel und ich Nora und Johanna beim altbekannten Badmintontreffpunkt (McD Döhren) ein und los ging es. Heute spielten drei Jungs und drei Mädchen auf Bezirksebene um das heißbegehrte Treppchen ;-). Kaum angekommen, überraschte uns das zweite Wunder des Tages: Nora (eigentlich U13) wurde aus seltsamen Gründen falsch gemeldet und „durfte“ einen höher in U15 mitspielen. Marcel konnte sich dieses Phänomen auch nicht erklären... An dieser Stelle soll gesagt sein, dass Nora sich dennoch gut geschlagen hat.

Nachdem die Willkommensrede vorbei war und das Buffet erkundet wurde, fingen die ersten Spiele an. Da Nora in U15 spielte... war Johanna in U13 auf sich allein gestellt und hatte leider Lospech gehabt. Sie verlor ihre ersten beiden Spiele und war leider raus, da das Feld nicht voll besetzt gewesen ist. Luca verlor bei den U13er Jungs leider auch knapp sein erstes Spiel, kämpfte aber weiter und landete auf Platz 11. Der letzte in der U13er Riege war Jannis, der ein souveränes, dennoch nicht

leichtes Turnier spielte und im Finale ein so knappes Dreisatzspiel nach Hause brachte (21/16, 20/22, 25/23), dass sämtlichen Zuschauern diverse Haare ausfielen, bzw. Hosen nass wurden.

Wie bei vielen in der Halle, merkte man auch bei Yannik, dass er erkältungsbedingt nicht ganz fit war. Dennoch hat er sich bis zum Ende durchgekämpft und sicherte sich den 13. Platz. Bis jetzt sind noch zwei Spieler unerwähnt geblieben. Lisa und Nora machten U15 unsicher, so in der Art. Nora war, wie ihr bereits wisst, aus unerfindlichen Gründen... dort gelandet und hatte schwere Spiele. Aber Kopf hoch, Nora, satte Punkte gibt's dafür trotzdem. Zu guter Letzt Lisa, sie hat zwei Spiele verloren. Nachdem man sie mit Belohnungen in Form von grünen Haribos daran erinnerte, dass sie doch weiß wie Badminton funktioniert, gingen die nächsten zwei Spiele gewonnen und sie wurde 9.

Schluss mit den Annehmlichkeiten, am Sonntag ging es in gewohnter Frühe wieder nach Arnum. Diesmal gingen Elna und Katarina in U17 und Johannes in U19 an den Start. Da ich selbst dieses Jahr zum letzten Mal im Jugendbereich (U22) hätte spielen können, wäre ich liebend gerne mitgefahren. Allerdings sind seit 2014 Regeländerungen in Kraft getreten, die besagen, dass es statt U22 nur noch U19 geben wird. Weiß der Geier wieso. Dem entsprechend musste ich leider zu Hause bleiben und ausschlafen. Die Mädchen mussten je ihr erstes Spiel recht deutlich abgeben, so dass sie in der zweiten Runde aufeinandertrafen und in drei Sätzen entschieden haben, dass Katarina gewinnen soll. Letztlich ist Katarina 10. und Elna 14. geworden. Auf der anderen Seite hat Johannes sein erstes Spiel gewonnen und traf im zweiten auf Justin Andermann, den er zum ersten Mal besiegte, um dann in's Finale einzuziehen. Gegen den Favoriten aus Harkenbleck hatte er leider wenig Chancen und machte einen super zweiten Platz.

Alles in allem war es ein erfolgreiches und spaßiges Turnierwochenende!

Viele Dank an alle Teilnehmer, Helfer und Eltern! Lieben Gruß an alle Schwalben, Miri

GVH Gröner Versicherungen Hausverwaltungen GmbH & Co. KG

Wir sind für Sie seit 1972 ein verlässlicher Partner in allen Belangen der Versicherungsleistungen und seit über 25 Jahren auch im Bereich Hausverwaltungen.

Mit unserem Wissen und Erfahrungsschatz können wir helfen, Ihre Belange bestmöglich zu regeln, denn individuelle Betreuung mit eingehender Beratung steht bei uns an erster Stelle. Sollten wir also ihr Interesse geweckt haben, dann würden wir uns freuen, alles weitere in einem persönlichen Gespräch mit ihnen zu klären.

Schützenallee 1, 30519 Hannover, Tel.: 0511/ 88 32 37, Fax: 0511/ 88 73 96, Handy 0172/ 513 0662,
e-mail: info@gvh24.de, internet: www.gvh24.de



**BOULE-
PETANQUE**



Kurt-Uwe Moorhoff

Salut les copains!

Auf unserem kleinen Biotop neben der Hütte ist im Dezember eine schöne Edeltanne abge-sägt worden - ein Arsch hat sich einen Weih-nachtsbaum besorgt.

Unsere "Erste" wird in der Niedersachsen-Liga am **13.4.14** kämpfen, am **25.5.14** hat sie ein Heimspiel! Und die nächsten Termine sind: **22.6.** und **31.8.** Courage! Für unsere "Zweite" gibt es in der Bezirksliga (6. Staffel) nur drei Termine für die Hin- und Rückspiele: **13.4., 25.5.** und **31.8.14**. Es ist also höchste Zeit, wieder regelmäßig zu trainieren!

Das **21. SchwalbeTurnier am 26.4.14** wird nicht ein Ranglisten-Turnier sein. Schade. Am **29.5.14** (Himmelfahrt) startet wieder das traditionelle **Boule-Festival im Georgengarten** zum 17. Mal, und zwar mit einem Grand Prix (2:2). Einige weitere Termine: **30.5. um 17.00 Uhr Nocturne; 31.5. Turnier** mit Gästen aus der Partnerstadt Perpignan; **1.6. Bonny and**

**KELLNER
BAU**



**... und die Baustelle
bleibt sauber.**

☎ (05 11) 83 12 89

Clyde; 5.6. Mixte (3 Runden); **Sa. 7.6. Regi-
ons-Cup** (6er-Teams); **So. 8.6. Quartett-Tur-
nier.** Jürgen Piquard ist wieder als Wirt dabei. Nachzutragen ist, daß Salvatore uns im ver-gangenen Oktober mit seinem Besuch erfreut hat; an manchen Tagen traf er zu 90%, zum Ärger seiner Gegner. Auch an Weihnachten und Neujahr hat er mitgespielt, willkommen in unserer dünnen Truppe! Der Winter war recht milde, aber wir sind froh, daß er vorüber ist. Wir haben schon Blumen, und bald wird es auch wieder grün. Und die Schwalben kom-men! Bis dahin: Allez les boules! Ulrich B.

**Einkaufen wird zum Heimspiel:
die 96-BankCard.**



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Hier ist Ihre Chance.

Starker Auftritt: die 96-BankCard. Mit 10% Rabatt auf Fanartikel und Dauerkarten. Mehr Informationen dazu in unseren Geschäftsstellen oder unter www.hanvb.de





BOXEN



Freerk Janssen

Wir sind gut ins Jahr 2014 gestartet. Schon in den ersten beiden Monaten sind mehrere Trainingsteilnehmer dazu gekommen. Die aktuelle

Gruppenaufnahme aus der „Olbers“ zeigt den Trend der letzten Monate, der sich offenbar fortsetzen will: Die jüngere Jugend dominiert.



Wir sehen, unten von links nach rechts: Leon Trommer, Lara Elsner, Erik Kaplan, Salih Batic, Ardrin Ejupi, Wieland Kehler, David Gelman;
stehend, 1. Reihe: Meris Kartal, Nabil Abbas, „Jiwo“ Mkrtshan, Marc-Alexander Wandt, Markus Marsall und,
stehend, 2. Reihe: Stefan Bal, Luis Klauenberg, dann??? (vielleicht eine „Eintagsfliege“?), Gözim Gjocaj, Milan Trommer, Ibrahim Hamze, Lutz Heymann, Trainer Freerk Janssen.
Auf dem Bild fehlen zehn + X der (ziemlich) regelmäßigen Trainingsteilnehmer.

Seit dem Aufnahmetag sind auch noch wieder ein paar Neue dazugekommen. Es läuft also ganz gut bei uns. Und „multikulti“ sind wir erkennbar auch. Prima.

Für die mittlerweile schon abgeschlossene Verbandsmeisterschaft haben wir nicht gemeldet gehabt. Drei Jungs hätten wohl schon mitmachen können, wollten aber nicht „unbedingt“. Dann ist es besser zu verzichten. Und die Teilnehme-Euros haben wir gespart.

„Pratzenarbeit!“

Lutz Heymann, der sich immer mehr als wertvoller Trainingsassistent „macht“, schult Gözim Gjocaj.

Freerk Janssen (Fotos: Maria Kolbe)





NORDIC WALKING



Bettina Frei-Hille

Wir werden 10 Jahre alt

Ju-hu, die Stockschwalben haben **Geburtstag** und werden im Juni **10 Jahre** alt. Man kann es kaum glauben und das wollen wir gemeinsam feiern.

Am 28.06.2014 um 17:00 Uhr
soll es losgehen
Wo: FSG Döhren,
Gräserweg 1, 30519 Hannover

Mitzubringen ist Sonnenschein und gute Laune sowie Grillgut und ein Salat oder Nachtisch. Getränke werden dort in der Vereinsgaststätte gekauft. Damit wir planen können meldet euch bitte bei mir.

Natur

Wenn die Natur Pause hat, kriecht Kälte durch die Ritzen, der Wind fegt um die Fenster, mal schneit es, mal regnet es und wir warten. Am liebsten würden wir es halten wie der Igel, ein-kuscheln und erst im Frühling wieder aufwachen. Aber das geht nicht.

Obwohl noch Winter ist, zeigt sich aber so langsam schon der Frühling, eigentlich zu früh. Knospen sind an den Zweigen, Krokusse blühen, Tulpen zeigen ihre Blätter und es bleibt jede Woche etwas länger hell. Wir laufen im Hellen los und in gut vier Wochen auch wieder rein. Das macht Mut. Die Energie und Lust kommt wieder. Versprochen.

Auf einen tollen Frühling, eure Bettina



TURNEN



Erika Müller

Spartenübergreifend:

Futsal und die großen Turner

Beim FC Schwalbe sind halt manche Dinge etwas anders. Obwohl man inhaltlich wohl eher nicht darauf käme, dass beide Gruppen miteinander etwas zu tun hätten, ist der Austausch in der Realität super. Regelmäßig nehmen Futsalspieler am Turnen teil, andersherum wartet man noch auf den ersten Besucher ;) Denn schließlich nimmt man beim Turnen für den ganzen Körper was mit - und die Gemeinschaft ist in beiden Gruppen sowieso unübertroffen. Spaß und Spiel stehen beim Futsal und Turnen im Vordergrund und dann ist man sich doch wieder etwas näher, als vorher gedacht.

Die großen Turner mit neuen Shirts und den schicken Trainingsanzügen



**KELLNER
BAU**



**... Ihr Partner
für Altbau-
sanierungen.**

☎ (05 11) 83 12 89



Stolz präsentiert die Futsalabteilung die neuen Shirts

Allgemeine Ballschule

Werfen, schlagen oder treffen – das Ballgefühl ist in der jüngsten Generation nicht mehr allzu ausgeprägt. Motorische Fähigkeiten, die vor Jahren auf den Bolz-, Schul- und Sportplätzen mit Gleichaltrigen spielerisch nebenbei erlernt wurden, sind gegenüber modernen Kommunikationstechniken ins Hintertreffen geraten. Heute regieren die Daumen die Tastaturen der Smartphones, der Rest der Finger hält den Apparat. Mit einem Kindertraining für vielseitige Sportsportler hält der **FC Schwalbe** erfolgreich dagegen: Seit Anfang Februar haben Kinder im Alter von 5 bis 10 Jahren die Möglichkeit, die **Ballschule** in der Sporthalle Thurnithi-

straße zu besuchen. Die Grundidee ist einfach: Durch selbstbestimmtes Spielen entwickeln Kinder die Freude am Ballspiel. In acht Einheiten findet ein Basis-Training statt, mit dem wir unseren Nachwuchs auf alle Schlagsportarten wie Badminton, Tennis oder Volleyball vorbereiten wollen. Im Mittelpunkt der von **Pascal Lösekrug** (C-Trainer-Lizenz) geleiteten Ballschule steht das vielseitige Erleben und Wahrnehmen von typischen Spielsituationen aus allen Rückschlagspielen, wie sie auch der FC Schwalbe anbietet.

Um einen Eindruck zu erlangen, wie der neue Kurs ankommt haben wir einige Eltern und Kinder der ersten Gruppe (5-7jährige) befragt.

Jörg Steinmann

Praxis für Krankengymnastik
und physikalische Therapie

Olbersstr.6, im ÖAZ Ansgarhaus
30519 Hannover – Döhren

Tel.: 0511 – 8389-180



Bewegungsbad Döhren

Wassergymnastik
Baby- und
Kleinkinderschwimmen

Im ÖAZ Ansgarhaus
Olbersstr.6,
30519 Hannover

Jörg Steinmann

Tel.: 0511-8389-180



physioteam - hannover

Praxis für Physiotherapie,
med. Trainingstherapie und Massage

Olbersstr.6, im ÖAZ Ansgarhaus
30519 Hannover – Döhren

Tel.: 0511-8448359

www.physio-steinmann.de

Savio Brandt und sein Vater haben von der Ballschule aus der Zeitung erfahren. Herrn Brandt gefällt das Konzept, welches zugleich auch seine Erwartungen erfüllt. Savio macht die Ballschule großen Spaß, bisher fand er alles toll an der Ballschule und auch mit dem Trainer versteht er sich gut.

Hicham, Wisaam Boulakhrif und ihr Vater haben ebenfalls aus der Zeitung von der Ballschule erfahren. Herrn Boulakhrif gefällt das Konzept sogar sehr gut und seine Erwartungen werden ebenfalls erfüllt, allerdings bemängelt er, dass 8 Termine nicht ausreichen damit die Kinder ihr Interesse finden. Er würde sich freuen, wenn es weitere Termine geben würde. Hicham und Wisaam macht die Ballschule Spaß, bisher am besten gefallen hat ihnen Fußball und Tennis. Auch sie verstehen sich gut mit dem Trainer.

Hanna Wotzlaw und ihre Mutter sind durch den Maschseeboten auf die Ballschule aufmerksam geworden. Frau Wotzlaw findet die Idee einer allgemeinen Ballschule sehr gut, allerdings hat sie erwartet, dass mehr Hand-/Fuß-

ball gespielt wird. Hanna macht die Ballschule Spaß, sie findet aber, dass es mehr Abwechslung (Handball etc.) geben könnte und auch sie versteht sich gut mit dem Trainer.

Eine weitere Mutter hat mit ihrer Tochter auch an unserer Umfrage teilgenommen möchten aber namentlich nicht genannt werden. Mutter X ist durch Freunde auf die Ballschule aufmerksam geworden, sie findet die Idee einer Ballschule sehr gut. Sie bemängelt allerdings, dass es manchmal abwechslungsreicher sein könnte. Ihrer Tochter macht die Ballschule Spaß, über mehr Fußball im Trainingsprogramm würde sie sich freuen und auch sie versteht sich gut mit dem Übungsleiter.

Im Großen und Ganzen kann man sagen, dass sie Ballschule sehr gut angenommen wird und auf jeden Fall den jüngeren großen Spaß macht. In der nächsten Schwalbe Rundschau erfährt ihr dann was die Kinder und Eltern der 2. Gruppe (8-10jährige) und der Trainer Pascal Lösekrug zu der allgemeinen Ballschule sagen. Klaus Abelmann & Maria Kolbe (FSJ'lerin)

Karneval beim FC Schwalbe

Wer vor Aschermittwoch beim Turnen war wird festgestellt haben, dass wir in der Kinderturngruppe Karneval gefeiert haben. Sowohl Anja als auch Erika luden die Kinder dazu ein verkleidet zur Turnstunde zu kommen. Bei Erika

gab es statt des Abenteuerparcours einen Geschicklichkeitsparcour, an dem die Kinder ihr Können unter Beweis stellen konnten.

Einen Eindruck wie kunterbunt es beim Karneval im FC Schwalbe zu ging bekommt ihr bei den folgenden Bildern.



Karneval in der Kinderturngruppe am Freitag bei Anja

Lebenswerte Therapie nach einem Schlaganfall

GÜNTER STENZEL

Wolfenbütteler Straße 23
30519 Hannover-Döhren
Telefon: 0511 / 8 48 37 50
Mobil: 0171 / 5 24 93 57
E-Mail: stenzel-hannover@t-online.de

Termine nach Vereinbarung





Jugendbetreuerfahrt des FC Schwalbe

Was lange währt, wird endlich gut: Nun der Artikel zum letzten Jahr, möge er nicht wieder vergessen werden. Mitte September haben wir zum zweiten Mal eine Fahrt für unsere Jugendbetreuer durchgeführt. Diesmal ging es an den (sonst) schönen Edersee in Nordhessen, genauer gesagt ins Sport- und Erlebniscamp der Sportjugend Hessen mit Seezugang. „Sonst“ ist der See auch wunderschön, nur leider hatte er zur Zeit unseres Besuchs gerade kein Wasser. Aber wir wären ja keine Schwalben, hätten wir diesen Umstand nicht leicht hingenommen und trotzdem viel Spaß gehabt! Die Fahrt stand nicht nur unter dem Motto der Organisation und Jugendarbeit, wir strebten diesmal „Alkoholfrei Sport genießen“ an, eine Aktion des Deutschen Olympischen Sportbunds zur Verdeutlichung, dass Alkohol im Sport, vor allem dem Jugendbereich, nichts zu suchen hat. Also gab es einen fruchtig, frischen Cocktailabend mit Grillzeug, Salat und Beilagen aus der Region. Alles natürlich erst, nachdem wir unsere Hauptaufgabe, die bessere Organisation unserer Arbeit, in einem nachmittäglichen Workshop abgehandelt hatten. Dabei haben wir viele neue Ideen für den Kinder- und Jugendsportbereich gesammelt und versuchen, diese in der nahen Zukunft auch umzusetzen!

Aber bevor das alles passieren konnte, mussten wir überhaupt erst mal alle ankommen und das war schon ein Meilenstein! Leicht verspätet auf dem Schwalbe-Parkplatz abfahren, das sind wir ja gewohnt, alle Jahre wieder passiert uns das ja vor der Himmelfahrtsfreizeit. Direkt hinter Hildesheim standen wir dann das erste Mal im Stau. Na gut, die Baustelle und

Wochenendverkehr. Der Kracher kam dann aber wenig später: Lutherberg – Vollsperrung! 5km hatten sich schon aufgestaut. Schnell dem zweiten Auto Bescheid geben, mit der Masse abfahren. So langsam hatten wir Hunger, also in Han. Münden zum Mäccis fahren. Gefühlte Lichtjahre später kamen wir dann irgendwann im tiefsten Dunkel an. Auto Nummer 3 war später losgefahren, kam dann kurz vor Mitternacht an. Monstertour beendet.

Leider war dann der nächste Tag ziemlich nass von oben. Von unten, also der Wasseroberfläche des Sees, wäre es viel schöner gewesen, aber was soll's. So erkundeten wir die Umgebung anstatt Gefahr zu laufen, unfreiwillig im Edersee baden zu gehen. Und dann, ja dann, kamen wir zu unserem Nachmittagsworkshop. Mit Stolz können wir sagen, dass der ziemlich erfolgreich war. Es bringt eben doch was, sich mal konzentriert an eine Aufgabe ranzusetzen – vor allem mit so vielen klugen Köpfen.

Was da genau bei rausgekommen ist? Na schön, hier ein Einblick: Auch im nächsten Jahr wollen wir wieder eine Jugendfahrt durchführen. Diese steht dann aber allen Jugendlichen ab 14 Jahren unseres Vereins offen, schließlich sollen auch die sich mal ein Wochenende in sportlicher Gesellschaft erholen dürfen. Und auch die Aktion „Alkoholfrei Sport genießen“ wird der FC Schwalbe weiter unterstützen!

Wer übrigens gute Ideen hat, egal für welchen Bereich des Vereins, sei herzlich dazu aufgefordert, sie uns mitzuteilen. Ganz modern per Mail, herkömmlich über Telefon, persönlich oder vielleicht eher nostalgisch per Post; wir sind ja offen für alles.

Im Auftrag für die Freizeitgruppe Vicky



WINTERSPORT



Rudi Hille

Ski-Schwalben auch 2014 wieder in Bad Hofgastein

Wie immer in der letzten Januarwoche machten sich die Ski-Schwalben auch dieses Jahr wieder auf den Weg nach Süden, aber natürlich nicht bis Afrika sondern nur bis nach Bad Hofgastein. In den letzten Jahren gab es einige frühe Schwalben, die sich schon am Donnerstag auf den Weg machten, dieses Jahr waren es jedoch 10 Schwalben die den Ski-Start gar nicht abwarten konnten und bereits am Donnerstag um 7:26 Uhr am Hauptbahnhof Hannover startklar waren. Mit guter Laune ausgerüstet ging es auf die Reise, ausreichend Proviant Käse, Sekt, Wurst gewürfelt und geschnitten, natürlich waren auch Kelly's Brötchen mit Rührei wieder dabei. Schwalbe Barbara hatte von Ratingen nicht den direkten Weg nach Bad Hofgastein genommen, sondern vor lauter Sehnsucht den Umweg über Hannover genommen. Die Reise verlief pünktlich und fröhlich. Was wir wegen des starken Schneefalles in den Südalpen für unsere Rückreise nicht sagen konnten. Verspätungen von mehr als zwei Stunden für alle EC's aus dem Süden waren normal. Doch dank eines Schienenersatzverkehrs und gemeinschaftlichem Einsatz in Bischofshofen sind wir am Ende gut und fast pünktlich in Hannover wieder angekommen.

Wie enttäuschend und ernüchternd waren die Schwalben bei der Ankunft. Talabfahrt nicht möglich und oben auf der Schlossalm gute Verhältnisse? Wir werden sehen

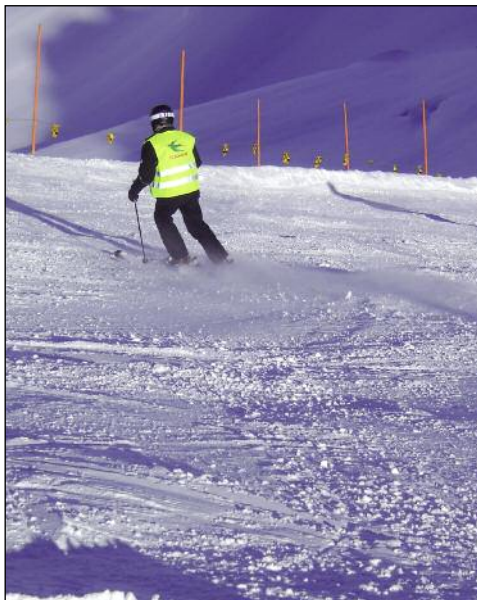
Eine Schwalbe macht noch keinen Sommer, aber viele Schwalben bringen den Schnee! Ab Donnerstagabend fing es an zu schneien, am Samstag beim Eintreffen der restlichen Schwalben gab es fast schon perfekte Pisten und die Sonne zeigte sich das erste Mal. Zwischendrin ab und zu mal Schnee und Nebel, aber auch Sonne und das Skifahren war super. Mit Abreise der Schwalben kam der Föhn und wir haben am Samstag alles so verlassen wie wir es vorgefunden haben – die Wiesen im Tal waren wieder grün -.

Neu – das Hotel Winkler bietet jetzt an einigen Tagen Après Ski an. Gleich am ersten Tag haben Kelly und Rolf es getestet. Dabei haben sie die Vorteile genossen, kein lästiges Umziehen, Vorbereiten oder ähnliches, sondern man kann direkt vom Après Ski zum Abendessen gehen und danach ohne Verzögerung in die Bar. Klasse Einrichtung!

Das Eisstock schießen wurde wieder unter großem Einsatz veranstaltet, es wurde um jeden Stock gekämpft, doch die Partien waren sehr ausgeglichen, vermutlich lag dies auch an der perfekten Zusammenstellung der Mannschaften - oder vielleicht auch nur daran, dass es diesmal weder geregnet oder geschneit hat - also: Super Bahnbedingungen.

Der traditionelle Hüttenabend sollte diesmal in der Feldinghütte stattfinden. Die Hütte wurde bereits am Montag nochmal von Rudi inspiziert – alles klar? Ja alles klar! Dort kurz vor dem Start erreichte uns die Nachricht: Die Feldinghütte steht nicht zur Verfügung. Was nun? Zum Glück hatte die Hirschenhütte Platz für die Schwalben, die Rippchen und Kasnocken schmeckten wie immer gut, die Musik lud zum Schwof ein und den Skibeinen wurde beim ausgiebigen Tanzen die richtige Entspannung gegönnt.

Zum Glück gab es keine Skiverletzungen, jedoch einige Ausfälle, die vielleicht dem demografischen Wandel geschuldet ist – Hallo ihr jungen Leute kommt mit, damit diese schöne Tradition weitergeführt werden kann. Es gibt dabei auch von einigen Teilnehmern wichtige





zu lernen z. Bsp. Petra hat dabei die Elektrotechnik völlig neu definiert. Aber warum ist dieses Mal niemand verloren gegangen? Ich habe gehört, dass in den vergangenen Jahren dies hin und wieder vorkam! Na klar, die neue Schwalbe Weste ist der „Bringer“, dank Barbara auch TÜV geprüft, mit dem Vereinselement bedruckt und alle Schwalben waren schon von weitem zu erkennen.

Doch für mich, als jahrelanger Skifahrer, gab es noch eine weitere wichtige Neuerung, nämlich der laute Ruf von Kelly über die ganze Schlossalm: „Fahr da wo Schnee liegt!“ Mit dieser wichtigen Erkenntnis im Koffer bin ich wieder nach Hannover zurück gefahren. Danke für die gute Aufnahme in der Schwalbenfamilie, die gute Organisation, im nächsten Jahr bin ich wieder dabei. Rolf



TISCH- TENNIS



Frank Staske

Wir sind zufrieden mit unseren Mannschaften, aber was noch viel wichtiger ist, dass es menschlich einfach stimmt und alle mitziehen. Unsere Mannschaften liegen auf Kurs und jetzt beginnt die entscheidende Phase der Saison! Unsere **1. Herren** hatte Anfang März an 3 Tagen 4 Punktspiele und brauchte eigentlich auch alle 8 Punkte, um den Platz 2 in der Tabelle, der zur Relegation reichen würde, zu ergattern. Leider wurden es nur 6, doch da auch unser direkter Konkurrent Hannover 96 schwächelte, kommt es nun am 15. und 16.03. zum Show Down in unserer Halle. Noch heißt es noch abwarten, was die Gegner untereinander machen. Wir sind alle guter Dinge, dass da was geht.:)) Im Pokal gab es zwei 8:7 Siege gegen SG Lüdersen und TTC Vinnhorst, 2 starke Teams

aus anderen Staffeln, die entweder unangefochten Platz 1 oder Platz 2 belegen.

Am Freitag, den 07.03. kam es zum Viertelfinalspiel gegen VFL Hannover.

Unsere **2. Herren** ist da schon etwas gesetzter. Zurzeit auf Platz 3 mit Tuchfühlung zur Spitze. Da auch hier der direkte Konkurrent SG Lüdersen schon Federn lassen musste, liegt es nun an uns, ob wir noch den begehrten Platz 2 erreichen können. In die Rückserie sind wir mit 8:0 Punkten gestartet und so könnte es ja weiter gehen. Aber erst Mitte April wissen wir, wo die Reise hingeht.

Auch die **3. Herren** ist gut mit 7:1 Punkten in die Rückserie gestartet und weiterhin Spitzenreiter. Somit ist auch dieses Team erfolgreich, aber was wir mit dem Erfolg anfangen können, wird sich erst nach der Saison ergeben.

EP: Armbrust & Stöckel

ElectronicPartner

LCD, Plasma, DVD, Satellit, Service

Querstraße 19

30519 Hannover-Döhren

Telefon 05 11/83 46 45

www.ep-armbrust-stoeckel.de

Ich geh' zu
EP:

Unsere **4. Herren** ist ebenfalls auf Platz 2 und steht im Pokalviertelfinale und versucht, wie im letzten Jahr das Finale zu erreichen.

Im April beginnen wir wieder mit den Seniorenwettbewerben, in denen wir in den letzten Jahren immer wieder erfolgreich waren.

Aus der Turnierszene:

Anfang Februar waren wir mit 8 Spielern auf einem Einladungsturnier in Celle, was wir letzt-

endlich nach 12 Stunden TT in der B-Klasse auch gewonnen haben. Als Belohnung gab es Currywurst/Pommes für alle. Ich weiß, ein Salat und ein Mineralgetränk wären besser gewesen :)) Aber manchmal darf man sich auch damit belohnen, wenn man ansonsten die Ernährungspyramide einhält.

Frank



RUGBY

Rugbytreff

Am 06.02.14 folgten ca. 30 Rugbyfreunde der Einladung des Vorstandes. Wir wollen uns jetzt jeden ersten Donnerstag im Monat treffen. Bei belegten Brötchen, Frikadellen und einem kühlen Bier, wurde viel Gefachsimpelt. Am Stammtisch tauschten Lothar, Wolfgang, Heppi, Frank Rathmann und Peter Beverungen alte Erinnerungen aus. Auch viele Spieler waren gekommen. Dank an Frank Albrecht,

der sich eingeschaltet hatte, nachdem ein Teil der Einladungen nicht zugestellt wurde. Es war ein gelungener Abend und hat allen viel Spaß gemacht. Einige Spieler verabredeten sich zum gemeinsamen Training und beim zweiten Treffen am 06.03 waren 10 Sportsfreunde da.

Am Wochenende vom 08.03 bis 09.03 nutzte die U18 Rugby-Nationalmannschaft als Gast unsere Sportanlage.





TENNIS



Dieter Quade

Liebe Freundinnen und Freunde des Tennissports, mit seinem Coming-out hat der nun offen homosexuell lebende Ex-Fußball-Nationalspieler **Thomas Hitzlsperger** Anfang des Jahres ein gewaltiges Echo ausgelöst. Politiker, Sportler und Verbände lobten seinen Mut. Längst zu ihrer sexuellen Präferenz stehende Leistungssportler wie etwa der ehemalige DDR-Profigoßler Marcus Urban reagierten auf Hitzlspergers Bekenntnis so glücklich wie ältere Sizilianerinnen nach einer Marien-Erscheinung auf dem Marmeladenbrötchen ("Ich musste mich erst mal hinsetzen"). Der DFB versicherte dem zuletzt in Diensten des FC Everton stehenden Profis sogar die „Unterstützung des gesamten Fußballs“. Die Bundesregierung begrüßte den Schritt in die Öffentlichkeit. **Steffen Seibert**, Merkels Mann vor den Mikrofonen, sagte: "Wir leben in einem Land, in dem niemand Angst haben sollte, seine Sexualität zu bekennen nur aus Angst vor Intoleranz." Fakt aber ist: Die Bedrohung gehört in

Deutschland zur Alltagserfahrung bei Schwulen und Lesben. Das Ausmaß an Gewalt gegen Homosexuelle ist enorm: „In einer aktuellen Umfrage gaben mehr als 40 Prozent der Schwulen an, innerhalb der vergangenen zwölf Monate Gewalt erlebt zu haben. Am häufigsten betroffen sind junge Homosexuelle“ (Süddeutsche Zeitung). Von einem zeugt die mediale Bugwelle in jedem Fall - von einem hochneurotischen Verhältnis zu Homosexualität.

Relaxt geht es in dieser causa wohl nur in unserem Sport zu: In einer Umfrage der „Stonewall“-Organisation - eine Institution, die sich gegen die Diskriminierung von Schwulen und Lesben einsetzt - wählten 65 Prozent der Befragten Tennis zur gay-freundlichsten Sportart, gefolgt von Rugby, für das sich 29 Prozent ausgesprochen hatten. Mit nur sechs Prozent der Stimmen liegt Fußball im hinteren Feld. Dabei hat es in England bei den Tennisherren seit den 1920er Jahren keine offen homosexuellen Spieler mehr gegeben. Doch besonders bei den Damen bewirkten Spielerinnen wie Billie Jean King, Martina Navratilova, Hana Mandlikova oder in jüngerer Zeit Amelie Mauresmo, dass Tennis ein öffentlicher Bereich ist, in dem sich Lesbierinnen nicht verstecken mussten. Über das allfällige männliche Coming-out in der Tennisszene äußerte sich **Roger Federer** jetzt in einem Interview: „Ich glaube nicht, dass dies ein Problem wäre. Wir spielen nicht in einem Teamsport und sind sehr offen. Ich weiß aber nicht, ob es schwule Tennisspieler gibt. Ich habe noch nie davon gehört.“ Könnte er aber: Der dreimalige deutsche Wimbledon-Finalist und legendäre „Tennis-Baron“ **Gottfried von Cramm** wurde vom Naziregime wegen eines Verstoßes gegen den berüchtigten Paragraphen 175 zu zwei Jahren Haft verurteilt und durfte aufgrund dieser Verurteilung nach Kriegsende wegen „unmoralischen Verhaltens“ nicht in die USA einreisen. Tennis ist aber auch sehr familienfreundlich. Erstmals wird es in diesem Jahr deshalb bei der **TG Döhren** einen „Tennis-Kindergarten“ geben, der es Müttern und Vätern ermöglicht - wenigstens ein Mal in der Woche - Brutpflege und Ballspiel unter eine Mütze zu bekommen. Bis zum Beginn der Sommerferien Ende Juli wird sich die ausgebildete Erzieherin **Alina Moysich** ab dem 08. Mai jeweils donnerstags in der Zeit von 16 bis 18 Uhr um den Spielernachwuchs kümmern. Alina ist auch erfahrene Übungsleiterin beim Schwalbe-Kinderturnen

Sterbefall?

Dann rufen Sie: **86 26 91**

MARTIN
FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz
Tag und Nacht dienstbereit

Erd-, Feuer- Sarglager
und See- Fernüberführungen
Bestattungen Eigene Totenfrau

HANNOVER - WÜLFEL
PIEPERSTRASSE 14



und wird ihre Schutzbefohlenen im Alter zwischen 3 und 5 Jahren mit Bewegungsspielen und Motorikübungen sicherlich gut in Trab halten – natürlich immer in Sichtweite ihrer Eltern, für die eigens die Plätze 6 und 7 auf unserer Anlage reserviert sind. Die Teilnahme kostet pro Familie 20 Euro,

unabhängig von der Größe der Kinderschar. Anmeldungen nimmt **Michael Klinger** per E-Mail michaela.klinger@arcor.de oder per SMS an Tel. 0171-6554303 entgegen, die den Betreuungstermin organisiert. Schließlich ist unsere ehrenamtliche Schriftwartin auch als junge Mutter aktiv. Wenn der Test erfolgreich ist, ist eine Fortsetzung nach den großen Ferien durchaus möglich.

Überhaupt geht die **TG Döhren** in der Kinder- und Jugendarbeit neue Wege. Mit modernen Trainingsmethoden und umfangreichen Werbemitteln soll der Tennissport noch attraktiver gestaltet werden und deshalb sind wir jetzt ein anerkannter **talentino-Club**. Das heißt, wir setzen in unserer Jugendarbeit konsequent ein



Verbandsklasse war gestern: (v. lks.) **Christian Siebers, Aleksander Lazic, Ralf Pötter, Kay Kehlenbach, und Matthias Brinkmeier** rocken jetzt die V-Liga

innovatives Konzept des Niedersächsischen Tennisverbandes um Jugendwartin **Meike Kloeppel** erläutert das Konzept: „Das bedeutet zum Beispiel, dass im Training der 6- bis 14-Jährigen unterschiedliche Bälle auf verschiedenen Platzgrößen zum Einsatz kommen. Mit den neuen Lernmethoden macht den Kindern Tennis von Anfang an Spaß, sie spielen schnell erste Ballwechsel und sind mit großer Begeisterung dabei.“ Die Kinder und ihre Eltern können die Lernfortschritte zudem jederzeit auf einer speziellen Internetseite einsehen: www.talentinos-ntv.de. Und ein Beloh-

RAUSINSGRÜNE...

AKTIV IN DEN FRÜHLING STARTEN!

WIR HABEN WAS GEGEN ALLERGIEN!

...auch jetzt mit
**15% BONUS
RABATT***
...auf den Zahlungsbetrag
als Einkaufs-Gutschein



*ausgenommen verschreibungspflichtige Arzneimittel, Rezeptgebühren, sowie Auf- und Zuzahlungen

Hildesheimer Str. 240 | 30519 Hannover

nungssystem mit schön gestalteten Erfolgspostern und Aufklebern gibt's obendrein. Meikes Aufruf: „Egal, ob Anfänger oder nicht - wir suchen jederzeit neue Kinder, die Spaß am Tennis haben und miteinander Tennis spielen wollen.“ Meikes Kontaktdaten sind auf unserer Homepage www.tg-doehren.de zu finden. Auch für die unwesentlich Älteren werden sich in oder zumindest ab dieser Saison neue Spielfelder eröffnen: Immer wieder dienstags ab 10.30 Uhr trifft sich zwanglos die **Spielrunde 60 plus**, die sich immer auf neue Mitspielerinnen und -spieler freut.

Mit all diesen und weiteren, schon bewährten Aktivitäten (Einsteigerkurse, Turniere, Spieltreff) wollen wir unsere Mitgliederzahlen nicht nur stabilisieren, sondern auch weiter ausbauen. Auf der gut besuchten Mitgliederversammlung am 6. Februar gab der in seinem Amt einstimmig bestätigte Abteilungsleiter **Dieter Quade** die Zielmarke „220“ aus - gerne auch mehr -, was aktuell einem Plus von etwa 10 Prozent entspricht. Dazu braucht es weiterer Anstrengungen. Insbesondere die „Winterdele“ muss mit neuen Ideen und Initiativen deutlich abgeflacht werden. Dieters Wunsch: „Ich würde mich sehr freuen, wenn der für den internen Spielbetrieb wichtige Job eines 2. Sportwarts wiederbesetzt werden könnte. Der Arbeitsaufwand ist überschaubar – die Aner-

kennung dafür unbezahlbar!“

Noch vor den Meteorologen war für Punktspiel-Sportwartin **Conny Kuchler** der Winter gelaufen. In der Bezirksklasse haben sich die Herren 40 II (Mannschaftsführer: **Martin Vogel**) ebenso Bronze erkämpft wie **Heiner Schwartings** Herren 60 in der Landesliga. Die Damen 40 (**Britta Pötter**) haben bei ihrem Debüt in der Landesliga zumindest an Erfahrung gewonnen. Shooting Stars der abgelaufenen Saison waren aber unsere Herren 40 (**Christian Siemers**). Im letzten Spiel gegen den BW Schinkel/Osnabrück wurde der Aufstieg in die Verbandsliga klar gemacht. Wir gratulieren allen Kombattanten!

Zum Schluss der vielleicht wichtigste Grund zur Vorfreude. Am Sonntag, 27. April 2014, geht es endlich wieder nach draußen – **Saisonöffnung** mit Freiluft-Tennis und Party rund um die Club-Datscha „Ein-Stand“!

Klaus Abelmann (Pressewart)

**KELLNER
BAU**



**... Bauen im
Bestand**

☎ (05 11) 83 12 89



VOLLEYBALL



Daniela Peukert

Schon lange zeichnen sich die Volleyballer nicht nur durch ihre Leistung auf dem Spielfeld aus

Eine sehr erfolgreiche Saison ist zu Ende – Die Schwalbe 1 ist Meister in der Hobby Mixed D3. Mit einem Endstand von 18:0 Punkten und nur 2 abgegebenen Sätzen ziehen sie in die nächste Saison und sind gespannt, was dort auf sie zukommt.

Bei der Schwalbe 2 ist es derzeit noch unklar, ob sie aufsteigen oder in der Hobby Mixed D2 verbleiben. Sie stehen mit den SG HMT/ Bodenforscher nach Sätzen und Gewinnpunkten auf dem zweiten Platz. Nach Landesspielordnung müsste es zugunsten der Schwalbe gewertet werden, da diese mehr Spielpunkte erzielt haben. Wir warten gespannt auf die Entscheidung des NVV Hannover.

Aber das ist kein Grund zum Verschmaufen. Mit einem straffen Trainingsprogramm wird sich auf die kommende Saison vorbereitet. Neue Taktiken werden ausprobiert und einstudiert.





Gerade der Dienstag ist sehr gefragt. Beim freien Spiel von 18:00 – 20:00 Uhr können sich Interessierte einen guten Eindruck verschaffen und bei Gefallen direkt zum offiziellen Training bleiben. Wem das nicht genügt, der ist auch gerne am Donnerstag in Linden gesehen.

Das es die Schwalbe 1 und 2 gibt, fällt beim gemeinsamen Training nicht auf. Beide Mannschaften legen ein hohes Niveau an den Tag. Sei es auf dem Spielfeld oder an der Linie zum Anfeuern. Kleine Fehler werden einem schnell verziehen, da es nicht unbedingt um das Gewinnen an sich geht (auch wenn dies jeder möchte – wer verliert schon gerne), sondern um den Spaß am Spiel(feldrand). Lautstarke Gesänge treiben einem dazu an, sein bestmöglichstes zu geben. Scheinbar ist dies auch einer der Gründe, weshalb die Schwalbe 1 schon 3 Spieltage vorm Ende der Saison als Meister feststand.

Nachdem das Netz abgebaut ist und die Schützer in den Taschen verschwinden, geht es zum gemütlichen Teil über.

Daher ist für viele nach verlassen der Halle das Insel Bistro am Uhrturm ihr nächstes Ziel. Hier wird die Leistung bei einem kleinen Schmaus reflektiert und Anlässe, wie Aktionen zu standesamtlichen Hochzeiten oder bevorstehenden Feiern geplant.

Allein in den letzten Monaten haben sich 6 Schwalben in Anwesenheit von Familie, Freunden und einigen Volleyballern das Ja-Wort gegeben.

CLUBRESTAURANT Sportanlage-Döhren

Schützenalle 10

Telefon: 0511 – 83 29 66

EIN GUTER TIPPI

**Vor oder nach einem Spaziergang
durch die Leine-Aue!**

**z.B. Inklusiv-Paket für
Schlemmergäste!**

**Hervorragende Küche!
Treffen...**

**Familienfeiern
Partys**

**Geschäfts – Essen
Biergarten und Sonnenterrasse**

Ab 15.00 Uhr –

Sa. u. So. ab 10.00 Uhr geöffnet!

Montag Ruhetag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.clubrestaurant-doehren.de

konzept druck & werbung

Landwehrstraße 37 · 30519 Hannover-Döhren
Tel.: 05 11 - 83 26 10 · www.konzept-druck.de

- Textilbeschriftungen für Sport, Arbeit, Freizeit
- Digitaldruck
- Fahrzeugbeschriftungen
- Leuchtwerbung
- Folienbeschriftungen
- Aufkleber
- Drucksachen
- Werbegrafik
- Fahnen und Banner
- Webdesign

Ein weiterer Sieg für unsere Schwalben

Im zweiten Rückrundenspiel ging es gegen den Tabellenzweiten, TSG Großburgwedel. Schon das Hinspiel versprach Spannung und das Rückspiel sollte da in nichts nachstehen. Vorweg: unsere Volleyballschwalben konnten das Spiel mit 3:0 für sich entscheiden, aber was war das für ein tolles Spiel. Immer spannend, sehr knapp und richtig gute Ballwechsel von beiden Mannschaften, das begeisterte die zahlreichen Zuschauer. Der erste Satz ging mit 25:19 an unser Team, im Zweiten wurde es noch knapper, 25:22 hieß es am Ende. Dieser Satz war nichts für schwache Nerven. Ein stetiger Führungswechsel und immer hatte ein Team noch eine Hand am Ball oder das richtige Augenmaß, doch am Ende jubelten unsere Schwalben. Im letzten Satz konnte man sehen, dass die Spielweise und der Gegner viel Kraft gekostet hatten, doch keiner wollte klein beigeben. So war's am Ende auch nochmal spannend, 25:17 hieß es dann und es hat richtig viel Spaß gemacht. Weiter so! Sina Lautenbach



Nach Redaktionsschluß erreichte uns folgende Nachricht:

Die Volleyball-Mannschaft Schwalbe 2 ist im Nachgang der Punktspiele noch heimlich, still und leise auf den zweiten Platz geklettert. Wir spielen dadurch in den beiden Wochen ab 18. und 25. März noch in Relegationsspielen um den Aufstieg in die C-Staffel. Viel Erfolg dabei!

Freizeit des FC Schwalbe

für alle zwischen 6 (1. Klasse) - 14 Jahren!

Das Schullandheim Heideheim liegt abseits in der Nähe von Burgwedel unweit dem Flüsschen Wietze. Das gesamte Gelände bietet viel Platz zum Spielen und Toben für 50 Kinder mit Betreuern. Am Sonntag 01.06.2014 würden wir dann gerne mit Euch und Eurer Familie in Burgwedel brunchen.

Wer von Euch hat also Lust, mit uns ein paar Tage ohne Eltern in netter Umgebung mit jeder Menge Spaß, Spielen, Basteln, Tanzen, Sport und Rallies zu verbringen?

Freizeitdaten:

Wann: 28.05.-01.06.2014 (Himmelfahrt)

Wo: Heideheim Burgwedel

Kosten: EURO 90,- (Fahrt S-Bahn), Unterkunft, Mahlzeiten, Bastelmaterialien)

- Ermäßigungen sind für Geschwisterkinder und Aktivpass-Inhaber/innen/BUT möglich!

Wir freuen uns!

Sina, Jens, Selina, Heidi, Valerie, Anja, Maria und Klaus

Anmeldeschluss ist der 02.05.2014

Anmeldungen sind bei den Übungsleitern der Sportgruppen oder beim FC Schwalbe, Schützenallee 10 abzugeben.

JUGEND



Jugendcafé

Seit einem Jahr laufen die verschiedensten Aktionen von dem Jugendcafé des FC Schwalbe.

Es wurde erfolgreich nach Mr. X gejagt, Hindernisse überwunden, Bälle und Frisbees gefangen und gekonnt bei Keksen und Me(e)hr gerastet.

Wiedererkennungsmerkmal für Aktionen des Jugendcafes ist Ju-Schwa, das Maskottchen der Jung-Schwalben. Unternehmungen werden mit Flyern, bei Facebook und auf der Schwalbe-Homepage beworben.

Termine des FC Schwalbe in den kommenden Monaten:

29.03.2014	Jugendcafé Parkour
26.04.2014	Boule - 21. FC Schwalbe Turnier
27.04.2014	Tennis Saisoneroöffnung
03.05.2014	Jugendcafé Bosseln
Mai 2014	voraussichtlicher Baubeginn Beach-Anlage
17.05. - 18.05.2014	Badminton - Vereinsmeisterschaft
28.05. - 01.06.2014	Kinderfreizeit des FC Schwalbe (6-14 Jahre)
05.06.2014	Jugendcafé Frisbee
27.06.2014	Skifreizeit-Fete
28.06.2014	10 Jahre Stockschwalben
05.07.2014	FC Schwalbe Sommerfest



Qualifizierter Krankentransport Stadt + Region Hannover



0511 / **64 88 80**

Regional freecall 0800 64 88 800

**Hannovers einziger, qualifizierter
Krankentransport nach §19 Nds.
Rettungsdienstgesetz.**

***Uns sollten
Sie anrufen!***

**Liegend, Tragestuhl,
fachliche Lagerung
+ Trageleistung.**

**Mediz. fachl. Betreuung.
Stadt- und Fernfahrten.
Krankenraum klimatisiert**

Vertragspartner der Kassen
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

Wir entsprechen dem Wirtschaftlichkeitsgebot.

Herden Köllner



Haustechnik

Wartung von

Öl-, Gas-, Pellet-, Holzkessel-, Thermen und Solaranlagen

Perfekte Badplanung durch unsere Innenarchitektin

Ausführung aller Sanitär- und Heizungsarbeiten

Bauklempnerei, Kundendienst



Zeißstraße 83 | 30519 Hannover

Tel. 05 11 - 86 65 59 44 · Fax 05 11 - 86 65 59 33

e-mail: koellner@hk-haustechnik.de · www.hk-haustechnik.de

Husmann-Holaus

Bestattungsinstitut seit 1907

Hausbesuche auf Wunsch in allen Stadtteilen.
Tag und Nacht für Sie erreichbar.

0511 831777

Gartenburgstraße 38 · Hannover-Seelhorst
(Gegenüber dem Haupteingang des Seelhorster Friedhofes)

www.husmann-holaus.de



Zertifiziertes
Unternehmen nach
DIN EN ISO 9001:2008



Mitglied im
Bestatterverband
Niedersachsen e. V.

FC Schwalbe

Schützenallee 10
30519 Hannover



Steuerung & Regeltechnik für
Heizung / Klima / Lüftung

Wartung- & Reparaturservice

Elektroinstallation

Klingel- & Garagensprechanlagen

Sat- & Telefonanlagen

Netzwerktechnik

Beleuchtungstechnik

Schaltanlagenbau

Sicherheitssysteme

Fenster / Türen / Tore

Garagentore

Rollläden & Markisen

Guntram Oblasser

Karlsruher Str. 42-46

30880 Laatzen

www.elektrik-oblasser.de

Tel.: 0511 / 82 07 76 37

Fax: 0511 / 82 07 76 54

Mobil: 0171 / 171 33 09

info@elektrik-oblasser.de

